

# L'ECHO DU LANDRY



Les élèves de troisième et leurs correspondants espagnols ont profité d'une soirée bretonne avec repas, musique et danse en avril dernier au collège

## ET SI ON ADOPTAIT UN ANIMAL AU COLLÈGE ?

Au lycée Raymond-Corta à Aurillac, cela fait quelques semaines que les élèves ont rencontré leur nouveau camarade de classe : un labrador de deux ans nommé Urda. Ce chien de 40 kg très calme participe aux cours et on peut l'apercevoir dans les allées d'une classe, couché dans un panier. Alors pourquoi n'adopterait-on pas un chien au collège ? Avec une éducation et dressage spécialisé, il pourrait par exemple nous aider à moins stresser lors des évaluations. Il y aurait moins d'absents car ils auraient tout le temps envie de voir le chien. L'ambiance des classes serait bien meilleure et les élèves trouveraient la vie au collège nettement mieux, leur bien-être serait amélioré.

Et pourquoi pas un panda ? Il pourrait être installé dans un enclos et lorsqu'un élève stresse, il pourrait s'en occuper pour se calmer. Il nous ferait des câlins quand on se sent triste et on pourrait lui dire tout ce qu'on a sur le cœur. Cela sensibiliserait aussi aux espèces en voie de disparition. On aurait tout le temps envie de venir au collège !

Et les chats ? Des chats pourraient aussi améliorer le moral des élèves et leur donner envie de venir en cours. Comme ils ont besoin de se promener partout, ils pourraient aller dans les classes pendant les contrôles ! Et les élèves qui ne vont pas bien seraient réconfortés en câlinant l'animal. Il existe en effet des chats de thérapie qui réconfortent, réduisent les maux de tête ou luttent contre l'insomnie.

Et enfin pourquoi pas un éléphant de mer ? On pourrait mettre un énorme aquarium dans la cour et on aurait le droit d'aller se baigner avec lui. Il faudrait cependant faire très attention, il pourrait nous écraser avec son poids de plusieurs tonnes !

Sophie et Léopoldine

## SOMMAIRE

### PAGE 2 : LA VIE DU LANDRY

- Quelques actualités du collège
- Retour sur des rencontres et sorties

### PAGE 3 : UN PEU DE TOUT

- Quelques infos intéressantes
- Et des portraits, des conseils de séries...

### PAGE 4 : UN PEU DU CULTURE

- Des lectures coups de cœur
- Les conseils geek
- Un dernier mot sur...

#### Directrice de la publication :

Mme MARZIOU

#### Rédaction en chef :

M. COLLING - Mme BERTRAND GUEZENGAR

#### Les élèves du club journal :

Léopoldine ANDRIEU ERNOULT - Sophie BACHELART - Léonie BALQUIER - Farrel BULIN - Joseph DEGARDIN - Elina DOAZAN TRANVOUEZ - Raphaël FRANÇOIS - Lucile GUERIN LAUMONNIER - Lénaïg HALLAIRE - Jules HELDMAN - Lily JACQUIN DE MARGERIE - Jeanne LARRIERE - Adèle LAVAL MICHEL - June LE BOURSICAUD CHEREL - Julie LE BORGNE MENTRE - E. L. - Edith LOZAC'H - Lucien MAUDET - Jérémie PIERONI - Joséphine POTIN - Antoine POTTIER - Alice QUENEUTTE DIDIER - Anatole ROBIN DIDIER - Adèle ROLLAND HUONIC - Gabin SAUDRAIS

# LA VIE DU COLLEGE

## Le club jeux de rôle

Le club « jeux de rôle » a lieu cette année avec Gautier tous les mardis en salle 102. Le jeu de rôle consiste à explorer un monde complètement inventé, à y faire des quêtes et des choix. Tout se joue avec des dés, on les lance pour savoir quel score faire et avancer dans le jeu. On invente nos personnages, leurs caractéristiques, leurs pouvoirs s'ils en ont et le monde à explorer. Pour jouer on fait des îlots en petits groupes, et il y a plus d'une vingtaine d'élèves qui y participent chaque semaine de tous les niveaux.

E.L

## La semaine des langues

La semaine des langues est une semaine où sont présentées les langues enseignées au collège. Pour les sixièmes qui n'ont toujours pas choisi pour l'année prochaine, les professeurs présentent leur langue et leur font faire des petites activités. Nous avons aussi rencontré les cuisiniers qui ont fait des menus adaptés : le lundi nous avons mangé sur le thème du latin avec un minutal de porc, mardi espagnol avec de la paella, jeudi allemand avec de l'escalope viennoise frite, vendredi arabe avec du poulet au citron et des olives, le lundi suivant chinois avec du poulet au coca et œuf à la tomate, et enfin le dernier mardi anglais avec un fish and chips. Ils nous ont dit que les gens avaient apprécié dans l'ensemble. Tout au long de la semaine, citons aussi les élèves de UPE2A qui ont fait des présentations de leurs langues natales.

Léopoldine et Alice

## Le film "La Sociale"

Le 4 mars 2025, les élèves de 3ème A et B ont pu voir en salle de quartier un documentaire nommé La Sociale. Deux intervenants de l'association « Les jours heureux » étaient présents et il y a eu 30 minutes de questions après le film. Et je sais que vous allez me dire : « Ouais c'est de la torture gnagnagna... » Non car j'avais 2 heures d'histoire ! Le film parlait de l'histoire de la sécurité sociale qui date d'après la 2ème Guerre mondiale. Mais à quoi ça sert me direz vous ? Eh bien elle sert à payer les congés, les cotisations pour la retraite des p'tits vieux et les cotisations familiales (pour aider les familles). Bref vous verrez tout ça en troisième, ce film était vraiment intéressant.

R.F

## Les portes ouvertes

Les portes ouvertes du collège se sont déroulées le vendredi 28 février, c'était notamment l'occasion de faire visiter aux prochains élèves leur futur établissement scolaire. Certains élèves actuels se sont portés volontaires pour faire visiter le collège aux futurs arrivants. L'année dernière il y avait eu des chouquettes, donc certains espéraient avoir de nouveau des chouquettes cette année... Les professeurs avaient affiché des dessins aux murs et sur les tables dans les thèmes de leurs matières. Pour résumer, les portes ouvertes se sont bien passées et il y a eu beaucoup de visiteurs.

Joséphine, Léopoldine et June

## Visite des locaux de "Ouest France"



Photo : A.P

Le soir du mardi 1er avril en soirée, des élèves de 4ème ont eu la chance de visiter les locaux du journal Ouest France. Le journal a été publié pour la première fois quand la Bretagne a été libérée, en 1944. Ouest France appartient à une association à but non lucratif (qui n'a pas pour but de faire de l'argent). Il est diffusé dans trois régions de l'ouest de la France. Nous avons notamment pu voir des journalistes en plein travail comme certains qui étaient en train de commenter le match de football du soir.

Pour être imprimé, le journal utilisait avant 1980 des plaques en métal qui utilisaient le principe du tampon. Après cette technique, le journal est passé à la couleur grâce à des plaques modernes qui utilisent la technique dite de la non-miscibilité (qui impriment proprement). Au bout d'un moment de notre visite, nous sommes arrivés dans un grand hangar qui contenait des centaines d'immenses bobines de papier (30 tonnes par bobine). Cette réserve sert en cas de pénurie de papier, normalement il y a 3 jours d'avance. J'ai bien aimé cette sortie car elle était vraiment intéressante, nous en avons appris beaucoup sur la conception d'un journal mais aussi sur les techniques employées pour le réaliser.

A.P

## Rencontre sur le thème du harcèlement



Photo : DR

Les classes de 4ème C et E ont assisté le 20 mars à une rencontre avec des avocats pour qu'ils leur présentent les conséquences du harcèlement (aussi bien pour les victimes que pour les harceleurs). Les avocats nous ont expliqués que, dans le cadre scolaire ou en dehors, les harceleurs âgés de plus de 13 ans encourrent une peine pouvant aller jusqu'à 7500€ d'amende et une durée d'emprisonnement variable selon les conséquences sur la victime.

S'il n'y a pas d'ITT (incapacité totale de travail) ou une ITT inférieure à 8 jours, la peine peut aller jusqu'à un an et demi d'emprisonnement. Si l'ITT est supérieure à 8 jours, la peine peut aller jusqu'à 2 ans et demi d'emprisonnement. Et en cas de TS (tentative de suicide) de la victime, réussie ou non, un harceleur risque jusqu'à 5 ans d'emprisonnement. Les différentes conséquences que le harcèlement peut avoir sur les victimes sont, comme citées ci-dessus une ITT ou une TS, mais aussi de la dépression, des idées noires, des troubles alimentaires, de l'automutilation,... Évidemment plusieurs peuvent très bien apparaître en même temps. La rencontre était très instructive.

J.P

## Un club "Jeu de Go" cette année

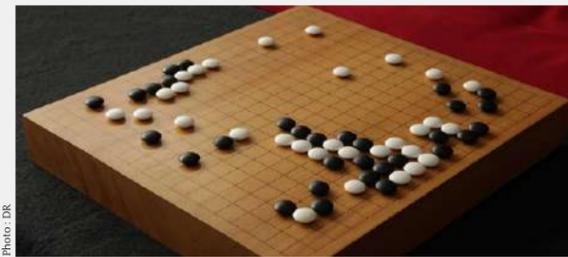


Photo : DR

Un nouveau club a été créé cette année par 7 élèves de 6ème : Eliot M, Axel OG, Sacha C, Basile H, Elouen MD, Léon L et Milo O. Le club a lieu le vendredi sur le temps du midi en salle 103. Le jeu de go est un jeu ancestral chinois, on dit parfois que c'est le plus compliqué et le plus vieux jeu jamais inventé par l'homme.

Le but est d'encercler les pierres (pions) adverses en déplaçant les siennes chacun son tour sur le plateau (goban), et d'étendre au maximum son territoire pour faire des points. Les « territoires » sont les emplacements du plateau délimités par des pierres d'une même couleur. Celles-ci sont noires et blanches et c'est toujours le joueur qui a les pierres noires qui commence (à l'inverse des échecs).

J et L

## Installation d'un dorlotoir à abeilles



Photo : M. Get

Le club du collège "SOS Terre" a installé un dorlotoir à abeille dans le jardin, sur la cabane. Il est fait en bois, vous pouvez le reconnaître grâce à sa couleur jaune près de la séparation avec la cour. Le dorlotoir sert d'habitat pour les abeilles. A cette époque de l'année, les abeilles sont de sortie, donc ne les tuez pas et ne faites pas de mouvements brusques envers elles.

C'est important : l'espèce d'abeille solitaire accueillie ici ne pique pas. Les élèves du club "SOS Terre" ont accroché des affiches partout dans le collège, par exemple dans le couloir des sciences, je vous conseille de les lire car c'est très intéressant. L'abeille solitaire est en voie de disparition à cause des pesticides mis dans les jardins. Elle est très différente de l'abeille domestique car elle ne fait pas de miel, ne pique pas et ne dépend pas de l'humain. Elle va polliniser des fleurs que les abeilles domestiques ne veulent pas.

Léopoldine

# UN PEU DE TOUT

## La mentalité japonaise

Il y a de nombreuses différences de mentalité entre les européens et les japonais. Par exemple, les japonais disent toujours, même quand ce n'est pas la peine, le mot « merci », alors que les européens ne le disent que quand c'est nécessaire. Les japonais vont aussi s'excuser énormément s'ils se bousculent légèrement. A côté du Japon, les européens sont assez mal organisés pour plusieurs choses, par exemple les transports en commun (horaires, propreté,...). Enfin, les japonais ont un problème avec les chiens : ils les prennent pour des enfants et les mettent dans des poussettes avec des vêtements et des biberons !

Joséphine

## Les plats canadiens

Après avoir dévoilé quelques unes des pires traductions québécoise, je suis de retour pour critiquer la gastronomie du pays à la feuille d'érable ! Pour commencer : qu'est-ce qu'un plat blasphématoire ? Eh bien c'est un plat qui pourrait offenser certaines personnes, du genre la pêche au thon, les pâtes au yaourt ou encore pire, le beurre frit ! Oui, des personnes font ce genre de plat et sont parmi nous. Concernant nos amis canadiens, voici une liste des pires plats de leur pays : le carré aux dattes (comme son nom l'indique, c'est un gâteau carré aux dattes) ; le fricot (un pot-au-feu au poulet) ; la soupe aux pois ( tu n'as pas compris ce que c'était ? ) ; le Kraft Dinner (macaroni & cheese surgelé) ; les oreilles de crisse (comme leur nom ne l'indique pas, ce sont des gâteaux apéro au lard) ; la pizza Pictou County (une minute de silence pour tous les Italiens s'il vous plaît, c'est de la pizza à la mayo) ; la pizza-ghetti (encore une minute de silence, c'est de la pizza avec des spaghettis dans la pâte) ; les têtes de violon bouillies (les têtes de violon sont des pousses de fougères). Et enfin si vous avez encore faim (perso je n'en peux plus, j'ai vomi 6 fois), le meilleur est la pizza-cake (une sorte de pièce montée à la pizza) ! Nous pouvons déduire de ces exemples que visiblement les canadiens n'aiment pas les italiens.

A.P

## Les personnages de Harry Potter



Photo: DR

Dans ce numéro, je vais vous parler de Hermione Granger et de Minerva McGonagall. Hermione Granger, la meilleure amie d'Harry Potter, est toujours la première de la classe. Sous ses airs grognon et « intello », elle a un véritable sens de l'humour et est toujours prête à aider Harry dans des situations difficiles. Elle est jouée par une actrice maintenant très célèbre, Emma Watson.

Emma Watson est née à Paris le 15 avril 1990. On lui a très vite diagnostiqué un TDAH, trouble déficitaire avec hyperactivité. A l'âge de 10 ans, on lui a proposé de jouer dans la saga Harry Potter. Hermione Granger est le personnage préféré de nombre de personnes grâce à son caractère fort et sa grande intelligence. Minerva McGonagall est elle interprétée par la comédienne Britannique Maggie Smith. Elle a un caractère strict mais on découvre vite qu'elle a bon fond et qu'elle sera du bon côté, même s'il faut mourir pour combattre celui dont on ne doit pas prononcer le nom. A la fin, elle fera tout pour retarder l'arrivée de Voldemort et de ses fidèles mangemorts.

Alice

## Les demi-finales de la Coupe de France



Photo: DR

Les demi-finales de coupe de France ont eu lieu ce printemps. Les candidats présents étaient l'AS Cannes, club de National 2 (4ème division), l'US Dunkerque, pensionnaire de Ligue 2, le Stade de Reims qui évolue en Ligue 1, et le grand PSG champion de Ligue 1.

La première demi-finale a vu s'opposer l'US Dunkerque et le PSG. Le PSG s'est fait très peur en se faisant mener 0-2, puis Dembélé a remis les parisiens sur la voie de la gagne en inscrivant un but juste avant la pose. Les hommes de Luis Enrique ont ensuite dominé les débats et ont fini par faire craquer la solide défense dunkerquoise par trois fois. La seconde demi-finale opposait l'AS Cannes, petit poucet de la compétition, et le Stade de Reims. Les rémois ont vite pris les devants en marquant, les cannois ont ensuite dominé et réussi à égaliser. Mais ils se sont fait surprendre sur une erreur défensive et Reims a repris l'avantage pour finalement gagner et retrouver la finale 48 ans après sa précédente.

Gabin

## Eragon



Photo: DR

Eragon est une série de livres qui parle d'un garçon qui vit dans un monde imaginaire et, un jour qu'il part chasser, il trouve une pierre spéciale. C'est cette pierre qui va changer sa vie car c'est en fait un œuf de dragon, et au fur et à mesure des tomes il en trouvera quatre. On suit les aventures d'Eragon et de Saphira, son dragon, dans pas mal de batailles.

Personnellement je préfère le tome 2 car il y a plus d'action, mais ne le lisez pas avant d'avoir lu le tome 1. Je trouve que Christopher Paolini l'a aussi bien écrit même si la traduction anglais-français n'est pas folle car les phrases ne sont pas forcément toujours bien construites. Je suis choquée car il a pensé à écrire ce livre à 15 ans !

xxx

## Stranger Things



Photo: DR

La série Stranger Things est diffusée depuis 2016, c'est une série fantastique qui parle d'une fille appelée Eleven enfermée dans un laboratoire pour étudier ses pouvoirs de télépathie. Quand elle les utilise, Eleven saigne du nez et parfois des oreilles.

L'histoire commence avec quatre enfants nommés Mike, Will, Dustin et Lucas qui jouent à un jeu de rôles. Will lance le dé et il doit choisir entre un sort de protection ou une boule de feu pour combattre un monstre, le Démogorgon. Puis en rentrant chez lui, il disparaît. Dustin, Lucas et Mike partent à sa recherche, accompagnés de leurs frère et sœur, Jonathan et Nancy, et de leur ami Steve. Eleven, avec ses pouvoirs, va-t-elle pouvoir les aider ?... Si cela vous intéresse, il y a 4 saisons et la saison 5 sortira le 27 novembre.

Elina

## Over the Garden Wall



Photo: DR

« La Forêt de l'Étrange » autrement dit « Over the Garden Wall » est une mini-série d'animation de dix épisodes créée par Patrick McHale et disponible depuis le 26 octobre 2015 en France. C'est l'histoire étrange de deux frères, le grand Wirt et le petit Gregory, qui se sont perdus dans une forêt mystérieuse où ils rencontrent beaucoup de gens bizarres tout en essayant de rentrer chez eux.

Au fur et à mesure qu'on avance dans l'histoire, on en apprend plus sur les autres personnages énigmatiques et comment ils sont arrivés là, sauf « la bête » qui est le seul personnage qu'on ne voit presque jamais... Personnellement, je trouve que le début fait un peu peur mais on s'habitue vite à l'ambiance pesante et la série devient très bien.

A.R.H



Photo: DR

## APT

Vous avez probablement entendu ce refrain « APT, APT, APT »... La chanson a été composée par Rosé du groupe Blackpink, inspirée par un jeu de boisson coréen auquel elle avait joué.

Nous avons interrogé une camarade sur le morceau réalisé en collab avec Bruno Mars : « j'aime bien cette musique, je trouve qu'elle reste en tête et j'aime Rosé d'amour ! » Cette musique de K-pop est devenue très connue sur les réseaux.

Elina et Léonie

## L'histoire de Larry le malicieux

Larry, depuis sa naissance, était malicieux. Le malicieux était à l'époque un chaton plein de joie et de vie et il souriait à tout le monde. Il disait « bonjour », « bonsoir » et « bon courage ». C'était un garçon plein de vie, Larry essayait d'être bon pour être apprécié mais en vain... Le monde a pris la gentillesse de Larry comme une faiblesse et beaucoup l'ont maltraité. Il n'y avait qu'un seul rempart à sa future transformation... John. John était toujours là pour lui quand Larry le malicieux allait mal, et Larry le malicieux allait mal... Un jour, John et Larry marchaient dans la rue lorsque, tout à coup, Larry se souvint qu'il avait laissé le cadeau d'anniversaire de John à l'école. Il se dépêcha d'aller chercher le cadeau mais, à son retour, il ne retrouva plus John. Il constata avec effroi que son ami de toujours s'était transformé en une affreuse créature ! Il entendit derrière lui un rire glaçant, se retourna et il découvrit le Lobotomisateur. « Ahahahah, c'est trop tard ! » A peine eu-t-il le temps de s'enfuir qu'il se retrouva lobotomisé. Larry le malicieux était né.

Michael et Jackson

# UN PEU DE CULTURE

## DEUX BANDES DESSINÉES A RETROUVER AU CDI

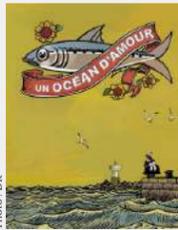
### La Différence invisible



« La différence invisible » est une BD qui parle de l'autisme. Elle parle d'une jeune adulte de 27 ans qui adore la routine, le silence, les animaux et qui s'appelle Marguerite. Marguerite n'est pas comme les autres jeunes de son âge : elle n'aime pas faire la fête, sortir, voir des amis...

Sa vie va changer quand elle va découvrir qu'elle est autiste après avoir fait une recherche sur internet. Une BD pleine d'émotions, de hauts et de bas. Je l'ai trouvée très attachante, à peine après l'avoir commencé j'ai tout de suite eu envie de lire la suite.

### Un océan d'amour



« Un océan d'amour » est une BD sans paroles, l'histoire a été écrite par Wilfrid Lupano tandis que le dessin et les couleurs ont été réalisées par Grégory Panaccione. Ce livre parle d'un marin parti pêcher en compagnie d'un navigateur. Malheureusement, ils se perdent en chemin et percutent un bateau de croisière.

Le navigateur décide d'abandonner le navire en prenant un canoë gonflable, mais le marin refuse d'abandonner son bateau. Pendant ce temps là, la femme du marin s'inquiète pour son mari car il n'est toujours pas rentré. Elle prend alors la décision de partir le chercher... Une aventure pleine de suspense, de drames et de rebondissements.

Joséphine

## ET DEUX AUTRES ROMANS A LIRE

### Un printemps



Le roman « Un printemps » a été écrit en 2022 par Marie Le Cuziat. Ce roman retrace le parcours d'Angèle, dont la sœur est décédée il y a 4 mois. Après ce drame, Angèle est perdue et tente de s'en remettre et de surmonter cette dure épreuve, mais elle doute de pouvoir y arriver.

Pour réussir, elle décide d'écrire dans un agenda où, chaque jour, elle va parler au prénom écrit en haut de la page. On lit cet agenda et on ressent tous ses sentiments. Ce roman parle donc du deuil après la mort mais aussi de l'amitié... J'ai beaucoup aimé ce livre car on peut avoir l'impression d'être Angèle et de la suivre dans son quotidien.

### Léo des villes, Léo des champs



« Léo des villes, Léo des champs » est un roman de Jean-Philippe Arrou-Vignod. Il raconte l'histoire de Léo qui, depuis que ses parents se sont séparés, n'a pas grandi d'un centimètre. Lorsque qu'il redouble, ses parents décident de sévir, il doit partir en pension à la campagne et aller passer les week-ends chez sa grand-mère qu'il déteste.

Dès le mois d'août, Léo va chez sa grand-mère « à l'essai » comme le disent ses parents. Léo, pas du tout content qu'on l'envoie sans lui demander son avis, est bien décidé de ne pas y rester. Va t-il finalement s'y plaire ou au contraire pas du tout ? J'ai beaucoup aimé ce livre car il raconte la difficulté du divorce de ses parents et de redoubler. C'est une histoire émouvante avec de belles rencontres...

J.LBM

## LES CONSEILS GEEK

### Hotline Miami

« Les jeux vidéo rendent violent », cette phrase est à la bouche de beaucoup de personnes alors que c'est faux : je joue à des jeux qui peuvent être violents et je suis ne pas devenu un tueur à gage psychopathe ! Et quoi de mieux pour l'illustrer qu'Hotline Miami (ceci n'a absolument rien à voir avec un numéro rose, c'est juste stylé). Le jeu a été développé par deux personnes, Jonatan Söderström et Dennis Wedin, et édité par Devolver Digital connu aussi pour « Inscryption ». Ici vous jouez un homme banal, vétéran de l'armée, qui chaque jour reçoit un appel anonyme qui lui donne une adresse pour aller faire « le ménage » (comme un tueur gages et pas Martine la femme de ménage).

Donc lui sans se poser une seule question il y va tranquille, et là vous allez me dire « Ouais mais c'est peut être dans le lore (univers du jeu), gnagnagna... » Non ce n'est pas dans le lore, car un PNJ (personnage non jouable, mais qui est un allié) te dira de te poser la question : « Qui te laisse ces messages sur ton répondeur ?... » Ce jeu est une belle occasion de bien se défouler.



### Tiny Tina's Wonderlands

Avez-vous déjà imaginé être enfermé dans une cave ? Hein !?! Quoi vous ne jouez qu'aux jeux de rôles ? « Tiny Tina's Wonderlands » est un jeu développé par le studio 2K sorti le 25 mars 2022. C'est le même studio qui a développé le jeu « Borderlands ». Dans ce jeu, vous jouez des personnes qui font une partie de jeu de rôle qui se passe dans un bunker. L'histoire est narrée par Tina et en soit c'est tout. Bon vous jouez aussi les personnages du jeu de rôle.

Dans celui-ci, le « méchant » est mort mais il y a encore des petits problèmes : le grand méchant capable de tuer tout le monde est revenu ! Du coup, vous allez devoir prendre les dizaines voire centaines voire milliers d'armes disponibles pour aller le combattre. C'est un excellent jeu à faire si vous voulez une bonne dose d'action et des blagues beaufs, tout en vous faisant nerf (rabaïsser) par le maître du bunker.

R.F

## UN DERNIER MOT SUR... LE PRINTEMPS

Le printemps 2025 a débuté le jeudi 20 mars et se terminera le samedi 21 juin. Le printemps est synonyme des fleurs qui poussent dans la terre. On aime beaucoup car c'est aussi les jours qui rallongent. « Il fait beau donc c'est bien. » dit J. « C'est aussi la saison de mon anniversaire, j'ai hâte d'avoir 13 ans ! ». « Le printemps est ma saison préférée et le 20 mars, c'était l'anniversaire de Hyun-jin ! » (Hwang Hyun-jin est un chanteur sud coréen). « Le printemps, c'est l'époque des fleurs et du vent dans les feuilles. Et c'est aussi le moment où l'on va préparer les bikinis pour aller à la plage » dit L.

L.H et J.L

